

PÚBLICO
AU 378/00

Temor de tortura

Índice AI: EUR 44/069/00/s
13 de diciembre del 2000

**TURQUÍA Familiares y personas que apoyan a presos en huelga de hambre
 Ümit Erkol, presidente de la Asociación Médica de Ankara
 Otros 65 detenidos**

La policía ha golpeado duramente a decenas de personas que participaban en una manifestación en la capital, Ankara, en apoyo de presos políticos en huelga de hambre. Se han convocado manifestaciones similares en todo el territorio de Turquía para los próximos días, y suscita preocupación en Amnistía Internacional que mucha más gente corra el riesgo de sufrir palizas o torturas mientras permanecen bajo custodia policial.

Los informes indican que la policía detuvo a 66 personas en la manifestación que tuvo lugar el 12 de diciembre del 2000. Según testigos presenciales, se propinaron fuertes golpes a cerca de 15 personas en el momento de su detención y posteriormente, cuando se los trasladó en un furgón policial. Se espera que todos los detenidos comparezcan hoy ante un fiscal.

Presos políticos de todo el país se han declarado en huelga de hambre en protesta por los planes del gobierno de trasladarlos a nuevas prisiones, en donde los alojarán se alojarán en pequeñas celdas y no en dormitorios con capacidad para albergar hasta a 60 presos. Temen que se los aisle, y que, al estar encerrados en celdas individuales o en pequeños grupos, corran mayor riesgo de ser agredidos y torturados.

Los familiares de los presos en huelga de hambre han realizado diariamente manifestaciones de apoyo. El 12 de diciembre del 2000, a las 12.30 del mediodía, la policía atacó a los cerca de 500 manifestantes, entre ellos miembros de la organización no gubernamental Asociación de Derechos Humanos y de otras ONG, que se encontraban congregados en la calle Sakarya. Dos periodistas y un operador de cámara encargados de informar sobre el acontecimiento resultaron heridos. Posteriormente, un grupo de manifestantes arrojó piedras contra los agentes de policía que, a su vez, respondieron utilizando cañones de agua y gas lacrimógeno.

Algunos familiares de los presos se refugiaron en las oficinas de dos partidos de la oposición que se hallan en las inmediaciones, el Partido de la Libertad y la Solidaridad y el Partido Socialista de los Trabajadores de Turquía y, según los informes, se atrincheraron en su interior. En la oficina del Partido de la Libertad y la Solidaridad se encontraban ya otros familiares de los reclusos que habían comenzado allí su propia huelga de hambre.

La policía, que se desplazó en vehículos blindados, rodeó los edificios; se les unieron seguidores ultranacionalistas del Partido de Acción Nacionalista, que arrojaron piedras a las oficinas de ambos partidos, ubicadas en la cuarta y quinta planta del edificio, con el fin de romper las ventanas. La policía entró aproximadamente a las 3 de la tarde, al parecer utilizando gas lacrimógeno, y golpeó con fuerza y detuvo a cuantos se encontraban en el interior de las oficinas. Entre los detenidos se hallaba el presidente de la Asociación Médica de Ankara, Ümit Erkol, que trabaja para la Fundación de Derechos Humanos de Turquía. Ümit Erkol fue liberado tres horas más tarde, no sin antes ser brutalmente golpeado por la policía en el edificio del Partido de la Libertad y la Solidaridad y en un furgón policial.

La policía y los activistas ultranacionalistas golpearon a las personas que habían acudido en apoyo de los manifestantes atrincherados en el edificio, y los manifestantes y los ultranacionalistas se enzarzaron en una pelea con piedras y palos. Se detuvo a varios manifestantes. Los médicos del Instituto Forense examinaron a 58 de los 66 detenidos, 20 de los cuales hubieron de ser hospitalizados. No se detuvo a ningún miembro del Partido de Acción Nacionalista (MHP).

El 12 de diciembre del 2000 se cerró la Sección de Ankara de la Asociación de Derechos Humanos, según los informes tras recibirse amenazas telefónicas debido al apoyo de la asociación a los reclusos en huelga de hambre.

INFORMACIÓN GENERAL

El 20 de octubre del 2000 se declararon en huelga de hambre varios centenares de presos políticos en protesta por los cambios previstos en el sistema penitenciario. En la actualidad, más de 200 presos siguen un «ayuno mortal» (ingieren líquidos, pero no azúcar): 26 de ellos se encuentran gravemente enfermos y sus vidas corren grave peligro.

Desde hace meses hay manifestaciones en contra del nuevo sistema penitenciario. La policía ha hecho uso reiterado de la fuerza excesiva en el transcurso de dichas manifestaciones. En una de ellas, celebrada en agosto, una mujer sufrió rotura de nariz; otra, graves heridas en la cabeza, y una tercera, abusos sexuales en el interior de un vehículo policial. La tensión se ha exacerbado desde que el 11 de diciembre del 2000 miembros del grupo izquierdista ilegal Partido Comunista Marxista Leninista/Ejército de Liberación de los Campesinos y los Trabajadores Turcos mataron a tiros a dos agentes de policía e hirieron a otros 12 en Estambul.

Amnistía Internacional ha escrito al ministro de Justicia transmitiéndole su preocupación ante la posibilidad de que se instaure un régimen de aislamiento en las nuevas prisiones que podría dar lugar a tratos crueles, inhumanos o degradantes, facilitando la práctica de la tortura y de los malos tratos. Amnistía Internacional ha instado a las autoridades a que permitan a los reclusos relacionarse con sus compañeros de prisión todos los días.

ACCIONES RECOMENDADAS: Envíen telegramas, fax o cartas urgentes o por vía aérea en turco, alemán, inglés o en su propio idioma:

- preguntando qué cargos se presentarán contra los 66 detenidos;
- expresando honda preocupación por las denuncias de uso excesivo de la fuerza por la policía y malos tratos inflingidos a Ümit Erkol y a otros detenidos;
- instando al gobierno a que lleve a cabo una investigación exhaustiva e imparcial, que incluya un examen médico independiente, para esclarecer los hechos, y solicitando que se informe de los resultados;
- instando a las autoridades a que lleven a los responsables ante la justicia, a que suspendan de su cargo a los agentes de policía acusados de tortura y malos tratos mientras se los investiga, y a que sean destituidos en caso de resultar culpables;
- instando a las autoridades a que garanticen que la policía no hace un uso excesivo de la fuerza contra los manifestantes y a que garanticen también que no son torturados ni maltratados;
- manifestando su preocupación por las amenazas proferidas contra la Asociación de Derechos Humanos İnsan Haklar Derneği;
- recordando al gobierno las obligaciones contraídas en virtud del Artículo 3 del Convenio Europeo de Derechos Humanos, del que Turquía es Estado Parte, que declara que ninguna persona será sometida a penas o tratos crueles, inhumanos o degradantes.

LLAMAMIENTOS A:

Ministro del Interior

Mr Saadettin Tantan

Minister of Interior

İçişleri Bakanlığı

06644 Ankara, Turquía

Telegramas: Interior Minister, Ankara, Turkey

Fax: + 90 312 418 17 95

Tratamiento: Dear Minister / Sr. Ministro

Ministro de Justicia

Prof Hikmet Sami Türk

Ministry of Justice

Adalet Bakanlığı

06659 Ankara, Turquía

Telegramas: Justice Minister, Ankara, Turkey

Fax: + 90 312 417 3954 / 418 5667

Tratamiento: Dear Minister / Sr. Ministro

Jefe de Policía de Ankara

Ankara Chief of Police

Ankara Emniyet Müdürü

Ankara Emniyet Müdürlüğü

Ankara, Turquía

Telegramas: Ankara Emniyet Müdürü, Ankara, Turkey

Tratamiento: Dear Chief of Police / Sr. Jefe de Policía

COPIAS A:

Ministro de Estado para los Derechos Humanos

State Minister with responsibility for Human Rights

Mr Rüştü Kazım Yücelen

Office of the Prime Minister

Bakanlık

06573 Ankara

Turquía

Fax: + 90 312 417 0476

y a los representantes diplomáticos de Turquía acreditados en su país.

Se ruega a quienes envíen llamamientos desde Estados miembros de la Unión Europea que envíen también copia al ministro de Asuntos Exteriores de su país.

ENVÍEN SUS LLAMAMIENTOS INMEDIATAMENTE. Consulten con el Secretariado Internacional o con la oficina de su Sección si van a enviar llamamientos después del 24 de enero del 2001.